



# MOBILISATION DES PEUPLES

Face à la première réunion des  
Etats sur les Obligations des  
multinationales sur les Droits Humains

6 au 10 juillet 2015

Genève

## PROGR RAMME

Activités qui ont lieu à  
l'intérieur du Palais des Nations

Activités qui ont lieu  
sur la Place des Nations

Activités qui ont lieu  
ailleurs à Genève

arrêt du  
tramway

Palais des Nations

Place des Nations  
(tente permanent)

Maison des Associations Rue des Savoises 15

Cirque

arrêt du  
tramway

Nations

arrêt du  
tramway

Nations

Mission d'Australie

Chemin des Fins 2

Maison des Parlements

Bain des Pâquis

Quai du Mont-Blanc 30

Mont-Blanc

4

Samedi

toute la  
journée

Réunions de  
préparation

5

Dimanche

toute la  
journée

Réunions de  
préparation

### CONTACTEZ\*

Pour plus  
d'informations,  
écrivez à:

Diana Aguiar Orrico  
d.aguiar@tni.org

Mónica Vargas  
mwayra2014  
@gmail.com

6

Lundi

Lancement des  
Mobilisations des  
Peuples sur la Place des Nations:  
Vers un Traité de l'ONU sur les  
multinationales

8:30-9:30

Entrée collective  
à l'ONU

9:30-10 hs

Début des négociations  
sur le Traité à l'ONU

10-13 hs

Sessions parallèles  
des membres de  
l'Alliance pour le Traité

13-15 hs

Continuation  
des négociations  
sur le Traité

15-18 hs

Session de  
micro ouvert

15-16:30

Session sur les  
Prix Pinocchio

16:30-18 hs

Mobilisation d'Alternatiba:  
arrivée à la Place des Nations

18 hs

Soirée sur les entre-  
prises pétrolières

20 hs

7

Mardi

Petit déjeuner populaire  
devant la Mission d'Australie  
(mobilisation sur le TISA)

8:30  
9:30

Débat public sur les  
alternatives à dans  
le domaine de la justice: Ecocide  
et Droits des personnes affectées

10 hs - midi

Continuation  
des négociations  
sur le Traité

10-13 hs

Session parallèle  
de la Campagne

13-15 hs

Salle VIII

"8 Propositions pour un Nouvel Instru-  
ment International Légal Contraignant  
sur les entreprises multinationales et  
les Droits Humains"

Continuation  
des négociations  
sur le Traité

15-18 hs

Session de  
micro ouvert

15-16 hs

Souveraineté des  
Peuples vs. Impunité SA  
Présentation du livre

16-18 hs

Session de  
micro ouvert

18-19 hs

STOPCORPORATE  
IMPUNITY.ORG

8

Mercredi

Débat public sur  
les alternatives pour la justice:  
et Tribunal Permanent des peuples  
et le Traité des peuples

9 hs - midi

Continuation  
des négociations  
sur le Traité

10-13 hs

Session parallèle  
organisée par  
Amis de la Terre

13-15 hs

Continuation  
des négociations  
sur le Traité

15-18 hs

Session sur le contrôle public sur  
les multinationales et les obliga-  
tions extraterritoriales

(initiatives de France,  
Suisse et Catalogne)

15-16:30

Session de  
micro ouvert

16:30-18 hs

Marche depuis la Place des  
Nations vers le

18 hs

Bain des Pâquis  
Session sur TISA  
et le Traité des Nations Unies  
dîner et musique (dès 21h)

20 hs

9

Jeudi

Continuation  
des négociations  
sur le Traité

10-13 hs

Session de  
micro ouvert

10-13 hs

Sessions parallèles  
des membres de  
l'Alliance pour le Traité

13-15 hs

Continuation des  
négociations sur le Traité

15-18 hs

La Tente Permanente lève le camp

10

Vendredi

Réunion sur  
les stratégies

matin

Résultats du  
Groupe de Travail  
Intergouvernemental

après midi

Du 6 au 10 juillet 2015, le Conseil des Droits Humains des Nations Unies (CDH) entamera un processus historique qui pourrait ouvrir la voie vers un accès à la justice pour des communautés affectées par les violations des Droits Humains commises par les entreprises multinationales dans toute la planète.

Ce processus pourrait aussi contribuer à changer le rapport de forces qui pendant les 40 dernières années de mondialisation néolibérale a bénéficié aux intérêts privés aux dépens de la souveraineté des peuples.


## Rejoignez nous dans la mobilisation des Peuples pour un Traité des Nations Unies sur les multinationales à l'intérieur et à l'extérieur du Conseil des Droits humains!


Jamais auparavant le besoin de contrôler les multinationales n'avait été aussi urgent. Dans toute la planète, les multinationales avancent dans l'accaparement global des biens communs, des territoires et des ressources. Ceci se base sur la violation des Droits Humains et la certitude de l'impunité inhérente aux opérations commerciales. De plus, les processus de contrôle du secteur public par les multinationales au sein des Nations Unies, où les entreprises ont infiltré les négociations sur le changement climatique et d'autres processus, ainsi que celles sur les traités bilatéraux de libre échange et de protection des investissements tels que le Traité Transatlantique (TAFTA) et l'Accord sur le commerce des Services (TISA), planifiés tous deux pour renforcer et approfondir le pouvoir des multinationales.


**Bref historique du processus** Pendant le mois de juin 2014, des mouvements sociaux et organisations de toutes la planète se sont réunies à Genève pour dénoncer cette situation, en exigeant un accès à la justice et en faisant pression pour que le CDH établisse un instrument légalement contraignant pour que les multinationales respectent les Droits Humains. Un des résultats de cet effort collectif et de la pression de plus de 600 organisations et mouvements sociaux, 20 pays représentant 3.800 millions de personnes ont approuvé la création d'un Groupe de Travail Intergouvernemental (IGWG selon ses initiales en anglais), afin de commencer un processus de négociation pour arriver à établir un Traité des Nations Unies sur les transnationales. La Résolution a été votée il y a un an, mais cela fait des décennies que les peuples revendiquent cet instrument contraignant pour les Multinationales. Notre moment est arrivé.

**Qui sommes nous?** La Campagne Globale pour Démanteler le Pouvoir des Multinationales et mettre fin à leur impunité ([stopcorporateimpunity.org](http://stopcorporateimpunity.org)) – une coalition de 190 mouvements sociaux, réseaux et organisations dans toute la planète – en coordination avec l'Alliance pour le Traité ([treatymovement.com](http://treatymovement.com)) et les mouvements sociaux de Suisse, organisent une semaine d'activités à Genève, afin de rendre plus visible la résistance populaire et des personnes qui travaillent dans la défense des Droits Humains, vis à vis des violations et des crimes commis par les multinationales au niveau global. Il s'agit aussi de démontrer aux Etats membres du CDH qu'il existe un large soutien populaire international pour le processus de constitution du Traité.

**Activités programmées** La mobilisation populaire a lieu de façon simultanée avec la première réunion du Groupe de Travail Intergouvernemental qui commencera ses débats sur le contenu du Traité. Un an après le vote historique, les mouvements sociaux sont de retour à Genève du 6 au 10 juillet 2015. Avec leurs activités ils démontreront aux Gouvernements Membres du CDH et au monde, que la pression populaire sur les gouvernements dans le chemin vers le Traité sur les multinationales est bien vivante.

 Les activités auront lieu autant à l'intérieur du Siège des Nations Unies qu'à l'extérieur. À l'intérieur il y aura divers "side events" ainsi que des conférences de presse, et un suivi des négociations, ainsi qu'un travail de pression sur les gouvernements pour nous assurer qu'ils écoutent les voix des communautés affectées par les multinationales.

 Nous occuperons la Place des Nations Unies aux côtés de la « chaise brisée ».

 La mobilisation populaire aura lieu simultanément avec les négociations sur TISA à Genève, ainsi que l'arrivée du tour d'Alternatiba ([www.alternatiba.eu](http://www.alternatiba.eu)) pour la Justice Climatique. Toutes se mobilisations seront connectées.

### CONTACTEZ

Pour plus d'informations, écrivez à ([d.aguiar@tni.org](mailto:d.aguiar@tni.org)) et Mónica Vargas ([mwayra2014@gmail.com](mailto:mwayra2014@gmail.com))

**DÉMANTELONS LE POUVOIR DES MULTINATIONALES ET METTONS FIN A L'IMPUNITÉ!**



#### Campagne soutenue par:

##### INTERNATIONAL

Bi-regional Europe-Latin America and the Caribbean Enlazando Alternativas Network  
Blue Planet Project  
CADTM International  
Corporate Accountability International  
Food & Water Watch  
Friends of the Earth International  
International Articulation of those Affected by Vale  
La Via Campesina International  
The International Office for Human Rights Action on Colombia (OIDHACO)  
Transnational Institute - TNI  
World Forum for Alternatives  
World March of Women  
World Rainforest Movement

##### RÉGIONAL

African Uranium Alliance, Africa  
Amigos de la Tierra América Latina y el Caribe - ATALC  
CADTM - AYNA, Americas  
Campaña Justicia Climática, Americas  
Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas - CAOI, Andean region  
Focus on the Global South, India/Thailand/Philippines  
Food & Water Watch Europe  
Hemispheric Social Alliance, Americas  
International Alliance of Natural Resources in Africa (IANRA)  
Jubilee South - Asia Pacific Movement on Debt and Development  
Jubileo Sur Americas  
Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (PIDHDD), Americas  
Red Latinoamericana por el Acceso a Medicamentos

Red Latinoamericana sobre Deuda, Desarrollo y Derechos (LATINDADD)  
Red Vida  
Social Movements for an Alternative Asia (SMAA)  
Southern Africa Faith Communities Environmental Initiative (SAFCEI)  
Third World Network Africa  
Transnational Migrant Platform, Europe  
Young Friends of the Earth Europe

##### NATIONAL

ACSUR - Las Segovias, Spain  
Action from Ireland (AFRI)  
African Women Unite Against Destructive Natural Resource Extraction (WoMin), South Africa  
Alianza Mexicana por la Autodeterminación de los Pueblos (AMAP)  
All India Forum of Forest Movement (AIFFM), India  
Alliance of Progressive Labour (APL), Philippines  
Alternative Information Development Center (AIDC), South Africa  
Alyansa Tigil Mina (ATM), Philippines  
Anti-Apartheid Wall Campaign (Stop the Wall), Palestine  
Arlac, Belgium  
ATTAC Argentina  
ATTAC Austria  
ATTAC France  
ATTAC Spain  
ATTAC Switzerland  
ATTAC Vlaanderen  
Bench Marks Foundation, South Africa  
Beyond Copenhagen (BCPH), India  
Biowatch South Africa  
Both ENDS, The Netherlands  
Brazilian Interdisciplinary AIDS Association (ABIA)  
Brazilian Network for the Integration of the Peoples (REBRIP), Brazil  
Campaña de Afectados por Repsol, Catalunya  
Campaña Explotación a Precio de Saldo, Spain  
Campaña Mesoamericana Para la Justicia Climática, El Salvador  
Censat Agua Viva - Amigos de la Tierra Colombia  
Central de Trabajadores de la Argentina (CTA)

Centre Europe Tiers Monde (CETIM), Switzerland  
Centre for Natural Resource Governance, Zimbabwe  
Centre for Trade Policy and Development (CTPD), Zambia  
Centre for the Development of Women and Children (CDWC), Zimbabwe  
Centro de Documentación en Derechos Humanos "Segundo Montes Mozo S.J." (CSMM), Ecuador  
Centro de Estudios para la Justicia Social Tierra Digna, Colombia  
Centro de Investigación y Documentación Chile-América Latina (FDCL), Germany  
Centro de Investigaciones e Información en Desarrollo (CIID), Guatemala  
CIVICUS, South Africa  
COECCOceiba, Costa Rica  
Colectivo de Abogados José Alvear Restrepo (CCAJAR), Colombia  
Colectivo de Mujeres Hondureñas (CODEMUH), Honduras  
Colibri, Germany  
Collectif de Respostes a les Transnacionals (RETS), Catalunya, Spain  
Comision Interclésial de Justicia y Paz, Colombia  
Comisión Nacional de Enlace (CNE), Costa Rica  
Comité por los Derechos Humanos en América Latina (CDHAL), Canada  
Comité pour le respect des droits humains "Daniel Gillard"  
Commission for Filipino Migrant Workers - International Office, Philippines  
Common Frontiers, Canada  
Coordinación por los Derechos de los Pueblos Indígenas (CODPI), Spain  
Corporate Europe Observatory (CEO), Belgium  
Council of Canadians, Canada  
Cristianos de Base, Spain  
CSAAWU, South Africa  
Democracy Center, Bolivia  
Derechos Humanos sin Fronteras, Perú  
Eastern and Southern Africa Farmers Forum (ESAFF) - Zambia  
EcoDoc Africa  
Ecologistas en Acción-Ekologistak Martxan - Ecologistes en Acció, Spain  
¿Economía Verde? ¡Futuro Imposible! - Alianza por una alternativa ecológica, social y urgente al capitalismo, Spain  
Economic Justice Network of FOCCISA, South Africa  
Enginyeria sense Fronteres, Catalonia

Entrepueblos, Spain  
Environmental Monitoring Group, South Africa  
Environmental Rights Action/ Friends of the Earth Nigeria  
Federation of Organs for Social and Educational Assistance (FASE), Brazil  
Federació de Associacions Veïnals de Mataró (FAVM), Catalunya  
France Amérique Latine (FAL), France  
Fresh Eyes- People to People Travel  
Friends of the Earth Scotland  
Friends of the Earth, Finland  
Friends of the Landless, Finland  
Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho (FESPAD), El Salvador  
Fundación de Investigaciones Sociales y políticas (FISYP), Argentina  
Fundación para la Cooperación APY - Solidaridad en Acción, Spanish State  
Fundación Solon, Bolivia  
Global Change Factory, Germany  
Grassroots Global Justice, United States of America  
Grassroots International, United States of America  
Groundwork - Friends of the Earth South Africa  
Groupe de Recherche pour une Stratégie Economique Alternative (GRESEA), Belgium  
Grupo Sur, Belgium  
Hegoa, Instituto de Estudios sobre el Desarrollo y la Cooperación Internacional del País Vasco, Basque Country  
India FDI Watch, India  
Indian Social Action Forum (INSAF), India  
Indonesia for Global Justice, Indonesia  
Ingeniería Sin Fronteras, Asturias  
Innovations for Change, Nigeria  
Institute for Policy Studies (IPS) - Global Economy Project  
Instituto de Ciencias Alejandro Lipschutz (ICAL), Chile  
Instituto Equit - Género, Economía e Ciudadanía Global, Brazil  
Instituto Latinoamericano para una sociedad y un derecho alternativo (ILSA), Colombia  
Instituto Mais Democracia, Brazil  
Instituto Políticas Alternativas para o Cone Sul (PACS), Brazil  
Janpahal, India

Jubilee Debt Campaign, United Kingdom  
Justiça Global, Brazil  
Koalisi Anti Utang (KAU) - Anti Debt Coalition Indonesia  
KRuHA, Indonesia  
La Via Campesina Africa 1 - Mozambique  
Labour Research Service (LRS), South Africa  
Mahlathini Organics, South Africa  
Marcha Mundial de Mujeres Chile - Colectivo VientoSur  
Mesa Nacional frente a Minería Metálica, El Salvador  
Milieu Defensie - Friends of the Earth, Netherlands  
Mining Affected Communities United in Action (MACUA), South Africa  
MiningWatch Canada  
Movimento dos Atingidos por Barragens (MAB), Brazil  
Movimiento Rios Vivos, Colombia  
Movimiento Social Nicaraguense - Otro Mundo Es Posible, Nicaragua  
Multiwatch, Switzerland  
National Garment Workers Federation (NGWF), Bangladesh  
North East Peoples Alliance, India  
Northern Alliance for Sustainability (ANPED), Belgium  
Observatório de la Deuda en la Globalización (ODG), Spain  
Observatorio de Multinationales en America Latina (OMAL), Spain  
Observatorio Petrolero Sur (OPSur), Argentina  
Otramerica, Paraguay  
Palenque del Alto Cauca (PCN), Colombia  
Partido de la Rifondazione Comunista/ Izquierda Europea, Italia  
Pax Romana, Switzerland  
Philippine Rural Reconstruction Movement (PRRM), Philippines  
Plataforma Alternativa para el Desarrollo de Haití (Papda)  
Plataforma de Direitos Humanos - Dhesca Brazil  
Plataforma Rural - Alianza por un Mundo Rural Vivo, Spain  
Polaris Institute, Canada  
Recalca, Colombia  
Red Internacional de Derechos Humanos (RIDH), Switzerland  
Red Mexicana de Acción frente al Libre Comercio (RMALC), Mexico  
Red Muqui Sur, Peru  
Red Nacional Genero y Economía Mujeres para el Diálogo, AC, Mexico

Rede Social de Justiça e Direitos Humanos, Brazil  
Revue verte/Rising Tide, Mexico  
SEATINI, Zimbabwe  
SETEM Catalonia  
SIEMBRA, AC, Mexico  
Sindicato de Trabajadoras de la Enseñanza de Euskalherria - STEE-EILLAS, Basque Country  
Soldepaz Pachakuti, Spain  
Solidaridad Suecia - America Latina (SAL) / Latinamerikagrupperna, Sweden  
Solifonds, Switzerland  
SOMO - Centre for Research on Multinational Corporations, Netherlands  
South African and Allied Workers Union (SATAWU), South Africa  
South African Water Caucus (SAWC), South Africa  
South Asian Dialogues on Ecological Democracy (SADED), India  
South Durban Community Environmental Alliance, South Africa  
Southern Africa Green Revolutionary Council (SAGRC)  
Spaces for Change (S4C), Nigeria  
Students and Scholars Against Corporate Misbehavior (SACOM), Hong Kong, China  
Sustaining the Wild Coast (SWC), South Africa  
Swiss Working Group on Colombia  
Terra de Direitos, Brazil  
Toxics Watch Alliance (TWA), India  
Trust for Community Outreach and Education (TSOE), South Africa  
Unidad Ecologica Salvadoreña (UNES), El Salvador  
Unión de Afectados y Afectadas por las Operaciones Petroleras de Texaco (UDAPT), Ecuador  
UNISON, United Kingdom  
Veterinarios sin Fronteras, Spanish State  
War on Want, United Kingdom  
Xingu Vivo para Sempre, Brazil

Participez à la campagne!

**DÉMANTELONS LE POUVOIR DES MULTINATIONALES ET METTONS FIN A L'IMPUNITÉ!**

@STOPNCPIMPUNITY  
FACEBOOK.COM/  
STOPCORPORATEIMPUNITY

STOPCORPORATE  
IMPUNITY.ORG

